

ශ්‍රී ලංකා ප්‍රජාතාන්ත්‍රික සමාජවාදී ජනරජයේ ගැසට් පත්‍රය
අති විශේෂ
இலங்கைச் சனநாயக சோசலிசக் குடியரசு வர்த்தமானப் பத்திரிகை
அதி விசேஷமானது

අංක 1991/41 - 2016 නොවැම්බර් මස 02 වැනි දිනට - 2016.11.02
1991/41 ஆம் இலக்கம் - 2016 ஆம் ஆண்டு நவம்பர் மாதம் 02 ஆந் திகதி புதன்கிழமை

(අරසාங்கத்தின் அதிகாரத்துடன் பிரசுரிக்கப்பட்டது)

பகுதி IV (அ) - மாகாண சபைகள்

மாகாண சபை அறிவித்தல்கள்

வடக்கு மாகாண மாகாண சபை

2016 ஆம் ஆண்டின் 3 ஆம் இலக்க, வடக்கு மாகாண பாலகர் பகற் கவனிப்பு நிலைய நியதிச் சட்டம்

வடக்கு மாகாண மாகாண சபையால் 2016 ஆம் ஆண்டு யூலை மாதம் 21 ஆந் திகதி அங்கீகரிக்கப்பட்ட 2016 ஆம் ஆண்டின் 03 ஆம் இலக்க பாலகர் பகற் கவனிப்பு நிலைய நியதிச் சட்டத்திற்கு வடக்கு மாகாண கௌரவ ஆளுநர் அவர்களால் 2016 ஆம் ஆண்டு ஒற்றோபர் மாதம் 28 ஆந் திகதி சம்மதம் வழங்கப்பட்டுள்ளது என்பது இத்தால் அறியத்தரப்படுகின்றது.

ச. தெய்வேந்திரம்,
செயலாளர்,
பேரவைச் செயலகம்,
வடக்கு மாகாண மாகாண சபை.

பேரவைச் செயலகம்,
ஏ 9 வீதி, கைதடி,
2016, ஒற்றோபர் 28.

பாலகர் பகற் கவனிப்பு நிலையமொன்றின் ஒழுங்குபடுத்துதல், மேற்பார்வை மற்றும் கண்காணிப்பு அத்துடன் அதனோடு தொடர்புபட்ட அதன் இடைநேர்வினைவான சுருமங்களுக்கும் ஏற்பாடு செய்வதற்குமானதொரு நியதிச் சட்டம்

இலங்கைச் சனநாயக சோசலிசக் குடியரசின் வடக்கு மாகாண மாகாண சபையினால் பின்வருமாறு சட்டமாக்கப்படுவதாக :-

1. இந்நியதிச் சட்டமானது வடக்கு மாகாண மாகாண சபையின் 2016 ஆம் ஆண்டின் 3 ஆம் இலக்க, பாலகர் பகற் கவனிப்பு நிலைய நியதிச் சட்டம் என எடுத்துக்காட்டப்படலாமென்பதுடன், வட மாகாண ஆளுநர் அதற்கான தனது சம்மதத்தைத் தரக்கூடியவாறான அத்தகைய திகதியன்று நடைமுறைக்கு வருதலும் வேண்டும்.

சுருக்கப் பெயரும்
நடைமுறைக்கு
வரும்
திகதியும்.



பாகம் I

பாலகர் பகற் கவனிப்பு நிலையமொன்றின் குறிக்கோளும் உரிமமளித்தலும்

நியதிச் சட்டத்தின் குறிக்கோள்.

2. இந்நியதிச் சட்டத்தின் குறிக்கோளானது பாலகர் பகற் கவனிப்பு நிலையமொன்றிற்கு சமூகமளிக்கின்ற பாலகரின் பாதுகாப்பு, ஆரோக்கியம் மற்றும் நல்வாழ்வை உறுதிப்படுத்துதலாதல் வேண்டும்.

உரிமம்.

3. ஆளெவரும், (இதனகத்துப்பின்னர் “மாகாண ஆணையாளர்” எனக்குறிப்பீடு செய்யப்படும்) நன்னடத்தைப் பாதுகாவல் மற்றும் சிறுவர் கவனிப்புச் சேவைகள் மாகாண ஆணையாளரினால் அது சார்பில் வழங்கப்பட்ட உரிமமொன்றின் அதிகாரத்தின் கீழ், பாலகர் பகற் கவனிப்பு நிலையமொன்றை தாபித்தலோ அல்லது தொழிற்படுத்துதலோ ஆகாது.

உரிமத்திற்கான விண்ணப்பம்.

4. (1) மூன்றாம் பிரிவின் கீழான உரிமமொன்றிற்கான விண்ணப்பம் ஒவ்வொன்றும் விதித்துரைக்கப்பட்ட படிவமொன்றில் மாகாண ஆணையாளருக்கு செய்யப்படுதல் வேண்டுமென்பதுடன் விதித்துரைக்கப்பட்ட கட்டணத்துடன் சேர்த்தனுப்பப்படுதலும் வேண்டும். மாகாண ஆணையாளர், அவசியமானவிடத்து, பாலகர் பகற் கவனிப்புச் சேவையின் பணியாட்டொகுதியின் எவரேனும் உறுப்பினர் தொடர்பில் குற்றப் பதிவேட்டு பரிசோதனைக்கு உட்பட மேலும் தகவலைக் கொடுத்துதவுமாறு விண்ணப்பகாரரொருவரைத்தேவைப்படுத்தலாம்.

(2) ஓராம் உட்பிரிவின் கீழ் சமர்ப்பிக்கப்பட்ட விண்ணப்பம் ஒவ்வொன்றும் தேவைப்படுத்தப்பட்ட எல்லா விபரங்களினதும் பூர்த்தியானதும் சரியானதுமான தகவலைக் கொண்டிருத்தல் வேண்டும்.

(3) பொய்யான, தவறாக இட்டுச் செல்லுகின்ற அல்லது சரியற்ற தகவல் அல்லது விபரங்களை கொண்டுள்ளதாகக் கண்டுபிடிக்கப்பட்ட விண்ணப்பமொன்று நிராகரிக்கப்படுதல் வேண்டும்.

பரிசோதனை.

5. நான்காம் பிரிவின் கீழ் விண்ணப்பமொன்று பெற்றுக்கொண்டதன் மேல், மாகாண ஆணையாளர் விண்ணப்பம் தொடர்புபடுகின்ற பாலகர் பகற் கவனிப்பு நிலையத்தின் பரிசோதனையை நிறைவேற்றுவதற்கு நன்னடத்தைப் பாதுகாவல் மற்றும் சிறுவர் கவனிப்புச் சேவைகள் திணைக்களத்தின் எவரேனும் அலுவலருக்கு அதிகாரமளித்தல் வேண்டும்.

அறிக்கை.

6. ஐந்தாம் பிரிவின் கீழ் அதிகாரமளிக்கப்பட்ட அலுவலர், அவரது பரிசோதனை பூர்த்தி செய்யப்பட்டதன் மேல், குறித்துரைக்கப்பட்ட பாலகர் பகற் கவனிப்பு நிலையத்தில் அவரால் நிறைவேற்றப்பட்ட பரிசோதனையின் மீதான எல்லா இயைபான விபரங்களையும் தருகின்ற அறிக்கையொன்றை மாகாண ஆணையாளருக்கு சமர்ப்பித்தல் வேண்டும். அவ்வாள் பாலகர் கவனிப்புச் சேவையை வழங்குவதற்கு அதன் ஏற்பாட்டில் ஈடுபடுவதற்கு அல்லது பாலகர்களுடன் ஒன்றிணைவதற்கு பொருத்தமானதும் முறையானதுமான ஆளொருவராக உள்ளாரா என்பதை அறிக்கை உள்ளடக்குதல் வேண்டும்.

உரிமம் வழங்கு தல்.

7. ஆறாம் பிரிவின் கீழான அறிக்கை கிடைக்கப்பெற்றதன்மேல், மாகாண ஆணையாளர் அறிக்கையில் உள்ளடங்கியுள்ள விடயங்கள் மற்றும் எவையேனும் விதப்புரை இருப்பின், அவற்றையும் கருத்திற்கொண்டதன் மேல், ஒன்றில் பாலகர் பகற் கவனிப்பு நிலையத்தின் தாபிப்புக்கென உரிமமொன்றை வழங்குதல் வேண்டும் அல்லது அவரால் பதிவு செய்யப்பட்ட காரணங்களுக்கென உரிமமொன்றை வழங்க மறுத்தல் வேண்டும்.

உரிமத்தின் வடிவமும் காலப்பகுதியும்.

8. ஏழாம் பிரிவின் கீழ் வழங்கப்பட்ட உரிமமொன்று :-

- (அ) மாகாண ஆணையாளர் தீர்மானிக்கக்கூடியவாறான அத்தகைய படிவத்தில் இருத்தல் வேண்டும் ;
- (ஆ) உரிமத்தில் குறித்துரைக்கப்பட்டவாறான அத்தகைய நியதிகள் மற்றும் நிபந்தனைகளுக்கு அமைவானதாக இருத்தல் வேண்டும் ;
- (இ) உரிமத்தில் குறித்துரைக்கப்பட்ட வேண்டியவாறான அத்தகைய திகதியிலிருந்து தொழிற்பாட்டிற்கு வருதல் வேண்டும் ; அத்துடன்
- (ஈ) முன்னதாக கைமீட்கப்பட்டாலொழிய , உரிமத்தில் குறித்துரைக்கப்பட்டவாறான காலப்பகுதிக்கு வலுவிலிருத்தலும் வேண்டும்.

இருக்க வேண்டிய ஆளொருவரையும் கொண்டமைந்த குழுவொன்றுக்கு அத்தகைய தீர்மானத்திற்கெதிராக மேன்முறையீடு செய்யலாம்.

(2) ஓராம் உட்பிரிவின் கீழ் சமர்ப்பிக்கப்பட்ட ஏதேனும் மேன்முறையீடு மீதான தீர்மானம் அத்தகைய மேன்முறையீட்டை பெற்றுக்கொண்டதிலிருந்து அறுபது நாட்களுள் எடுக்கப்படுதல் வேண்டுமென்பதுடன், அத்தகைய மேன்முறையீட்டைச் செய்கின்ற ஆளுக்கு உடனடியாக அதன்மீது எடுக்கப்பட்ட தீர்மானம் பற்றி அறிவிக்கப்படுதலும் வேண்டும்.

(3) குழுவானது, அது தோதானதெனக் கருதுமிடத்து, குழு (1) ஆம் உட்பிரிவின் கீழ் அதற்குச் செய்யப்பட்ட ஏதேனும் மேன்முறையீடு மீதான ஏதேனும் முடிபை எடுப்பதற்கு அத்தகைய விசாரணையை நடாத்தலாம்.

(4) இப்பிரிவின் கீழ் செய்யப்பட்ட ஏதேனும் மேன்முறையீடு மீதான குழுவின் முடிவு இறுதியானதாகத் தலவேண்டும்.

உரிமம் கைமாற்றத்தகாதது.

13. உரிமமொன்று எவரேனும் ஆளுக்கு உரிமம் பெற்றவரினால் கைமாற்றப்படுதலாகாது.

உரிமம் பெற்றவரின் கடமை.

14. (1) மேற்பார்வை செய்கின்ற அலுவலர் அல்லது முகாமைத்துவ அலுவலர் ஆகியோரின் மாற்றம் உட்பட பாலகர் கவனிப்புச் சேவையொன்றின் ஏற்பாடுகளுடன் தொடர்புபடுகின்ற அல்லது அதனைப் பாதிக்கின்ற சூழ்நிலைகளின் மாற்றங்கள் பற்றி மட்டுப்பாடின்றி மாகாண ஆணையாளருக்கு அறிவிப்பது உரிமம் பெற்றவரின் கடமையாதல் வேண்டும்.

(3) பாலகர் கவனிப்புச் சேவையின் பணியாட்டொகுதியினரின் உறுப்பினர் ஒவ்வொருவரும் காலத்திற்குக் காலம் மருத்துவ பரிசோதனைக்கு உட்படுதல் வேண்டும்.

பாகம் II

பாலகர் பகற் கவனிப்புச் சேவைகள்

பொதுவான கோட்பாடுகள்.

15. பாலகர் பகற் கவனிப்புச் சேவைகள் பின்வரும் கோட்பாடுகளின் கீழ் நடாத்தப்படுதல் வேண்டும் :-

(அ) பாலகரொருவரின் அதிசிறந்த நலன்கள் அதிமுக்கிய விவகாரமாகும் ;

(ஆ) பாலகர் கவனிப்புச் சேவைகள் :-

(i) பாலகரைப் பாதுகாக்கின்றதும் ;

(ii) பாலகரின் கௌரவம் மற்றும் தனித்தன்மையை மதிக்கின்றதும் ;

(iii) பாலகரின் ஆரோக்கியம் மற்றும் நல்வாழ்வை மேம்படுத்துகின்றதும் ; அத்துடன்

(iv) பாலகருக்கு சாதகமான அனுபவத்தை வழங்குகின்றதமான,

வழியொன்றில் பாலகருக்கு வழங்கப்படுதல் வேண்டும்.

(இ) பாலகர் பகற் கவனிப்புச் சேவைகள் சிறுவரின் உருவாக்கத்தினுள்ள, மனஎழுச்சியுள்ள, புலமைமிக்க, மொழித்திறமையுள்ள பௌதீக ரீதியான, பொழுதுபோக்குள்ள மற்றும் சமூக சாத்தியத்தை ஊக்கமுட்டுகின்றதும் அபிவிருத்தி செய்கின்றதமான வழியொன்றில் வழங்கப்படுதல் வேண்டும்.

(ஈ) பெற்றோர்கள் பாலகரின் வளர்ப்பு, பாதுகாப்பு மற்றும் அபிவிருத்திக்கான முதன்மைப் பொறுப்பைக் கொண்டிருத்தல் வேண்டுமென்பதுடன் அப்பங்கில் உதவியளித்தலும் வேண்டும் ;

(உ) பாலகர் பகற் கவனிப்புச் சேவைகள் ஆனவை -

(i) பெற்றோர்கள் மற்றும் சமூகத்தின் வேறு உறுப்பினர்கள் ஈடுபடுகின்ற ; அத்துடன்

(ii) சமூகத்தின் பல கலாசார மற்றும் பன்மொழிசார் தன்மையை வெளிப்படுத்துகின்ற,

வழியொன்றில் திட்டமிடப்படுதலும் ஏற்பாடு செய்யப்படுதலும் வேண்டும்.

பாலகர் பகற் கவனிப்பு நிலையத்தின் பரிசோதிப்பும் கண்காணிப்பும்.

16. (1) இந்நியதிச் சட்டத்தின் ஏற்பாடுகள், ஒழுங்குவிதிகள் மற்றும் வழிகாட்டி நெறிகளுடன் இணங்கியொழு குவதை உறுதிப்படுத்தும் நோக்கத்திற்கென மாகாண ஆணையாளர் அல்லது அதிகாரமளிக்கப்பட்ட அலுவலர் பின்வருவனவற்றுக்கு தத்துவமுடையவராதல் வேண்டும்.

(அ) ஏதேனும் நியாயமான நேரத்தில் பாலகர் பகற் கவனிப்புச் சேவை முனைவு செய்யப்படுகின்ற அல்லது ஏற்பாடு செய்யப்படுகின்ற ஏதேனும் வளவுகளினுள் உள்நுழைதலும் பாலகர் பகற் கவனிப்புச் சேவையின் ஏற்பாட்டைக் கவனித்தலும் ;

- (ஆ) பாலகர் பகற் கவனிப்பு நிலையத்தின் தொழிற்பாட்டிற்கு இயைபான ஏதேனும் பதிவேடுகள் அல்லது வேறு ஆவணங்களின் முன்வைத்தலைத் தேவைப்படுத்தும் அவற்றைப் பரீட்சிக்கும் மற்றும் பிரதிகளை எடுக்கும் நோக்கத்திற்கென தற்காலிகமாக அவற்றை அகற்றதல் ;
- (இ) பாலகர் பகற் கவனிப்பு நிலையத்தின் ஏதேனும் பாகத்தை அல்லது பாலகர் பகற் கவனிப்பு நிலையத்தின் எவற்றையும் அளத்தல், சோதனை செய்தல், புகைப்படமெடுத்தல் அல்லது படமெடுத்தல்;
- (ஈ) பகுப்பாய்வுக்காக அல்லது பரீட்சிப்புக்காக பாலகர் பகற் கவனிப்பு நிலையத்திலிருந்து எதனையும் அல்லது எதனையும் அல்லது எதிலிருந்தும் மாதிரியொன்றை எடுத்தல்;
- (உ) பாலகர் பகற் கவனிப்பு நிலையத்தின் சாதனங்கள் மற்றும் வசதிகளை தொழிற்படுத்தல் அல்லது அவ்வாறு செய்வதற்கு பாலகர் பகற் கவனிப்பு நிலையத்தில் ஆளொருவரைப் பணித்தல்;
- (ஊ) இந்நியதிச் சட்டத்தின் மீறலையொன்றின் சான்றாக உள்ள அல்லது உறுதிப்படுத்தக்கூடிய எவற்றையும் கைப்பற்றுதல் ; அத்துடன்
- (எ) பாலகர் பகற் கவனிப்பு நிலையத்தின் இடம்கொண்டிருப்பவர் அல்லது அவ்வேளையில் அங்கிருப்பவர் இணங்கியொழுதுதல் நோக்கங்களுக்கென நியாயமாக அலுவலர் தேவைப்படுத்துகின்றவாறாக அத்தகைய உதவியை அலுவலருக்கு கொடுப்பதற்கு பாலகர் பகற் கவனிப்பு நிலையத்திலுள்ள அத்தகைய ஆளைப் பணித்தல்.

(2) மாகாண ஆணையாளர் அல்லது அதிகாரமளிக்கப்பட்ட அலுவலர் (1) (ஆ) என்னும் உட்பிரிவின் பயனாக ஏதேனும் பதிவேடுகள் அல்லது வேறு ஆவணங்களை அகற்றுமிடத்து, மாகாண ஆணையாளர் அல்லது அதிகாரமளிக்கப்பட்ட அலுவலர் -

- (அ) அத்தகைய பொருட்கள் எவ்வாறிடமிருந்து எடுக்கப்பட்டதோ அவ்வாளுக்கு பற்றுச்சீட்டை கொடுத்தல் வேண்டும் ; அத்துடன்
- (ஆ) அப்பொருட்கள் எந்நோக்கத்திற்கு எடுக்கப்பட்டதோ அந்நோக்கம் அடையப்பட்டதன் பின்னர் உரிமம் வைத்திருப்பவருக்கு அப்பொருட்களை மீள வழங்குதல் வேண்டும்.

(3) மாகாண ஆணையாளர், (1) ஆம் உட்பிரிவின் கீழான பரிசோதனை மற்றும் கண்காணிப்பொன்றைத் தொடர்ந்து பரிசோதனை மற்றும் கண்காணிப்பின் பெறுபேறுகளின் அறிக்கையொன்றை உரிமம் வைத்திருப்பவருக்கு வழங்குதல் வேண்டும்.

(4) ஏதேனும் வளவுகளினுள் உள்நுழைய மாகாண ஆணையாளரை அல்லது அதிகாரமளிக்கப்பட்ட அலுவலரை அனுமதிக்க மறுக்கின்ற அல்லது தவறுகின்ற எவரேனுமால் தவறைப் புரிந்தவராதல் வேண்டும்.

பாகம் III

பொதுவானவை

17. (1) மாகாண ஆணையாளர், அவர் கருதக்கூடியவாறான அத்தகைய நிபந்தனைகளுக்கமைவாக அத்தகைய அவரது தத்துவங்கள், பணிகள் மற்றும் கடமைகளை அலுவலரொருவருக்கு கையளிக்கலாமென்பதுடன் அத்தகைய அலுவலர் அவருக்கு குறித்தளிக்கப்பட்டவாறாக அத்தகைய தத்துவங்கள், பணிகள் மற்றும் கடமைகளைப் பிரயோகிக்கலாம், புரியலாம் அத்துடன் நிறைவேற்றலாம்.

தத்துவங்கள், பணிகள் மற்றும் கடமைகளின் கையளிப்பு.

(2) மாகாண ஆணையாளர், அவருக்கு அவ்வாறு செய்வது தோதானதெனக் கருதும் போதிலெல்லாம் அலுவலரொருவருக்கு கையளிக்கப்பட்ட அனைத்து அல்லது ஏதேனும் தத்துவங்கள், பணிகள் மற்றும் கடமைகளைப் பிரயோகிக்கலாம், புரியலாம் அத்துடன் நிறைவேற்றலாம்.

18. (1) பாலகர் பகற் கவனிப்பு நிலையத்திற்கான உரிமமொன்றைப் பெறாமல் அத்தகைய நிலையமொன்றை தாபிக்கின்ற அல்லது உரிமமொன்றை இரத்துச் செய்த பின்னர் பாலகர் பகற் கவனிப்பு நிலையமொன்றைத் தொடர்ந்து நடத்துகின்ற ;

நியதிச்சட்டத்திற்கு முரணாக பாலகர்

(ங) மாகாண ஆணையாளரினால் வைத்திருக்கப்பட வேண்டியதும் பேணப்பட வேண்டியதுமான புத்தகங்களும் இடாப்புகளும் மற்றும் அதில் பதியப்பட வேண்டிய விபரங்களும்.

(3) அமைச்சரினால் ஆக்கப்படும் எல்லா ஒழுங்குவிதிகளும் வர்த்தமானியில் வெளியிடப்பட வேண்டுமென்பதுடன், அத்தகைய வர்த்தமானியில் வெளியிடுதலிலிருந்து முன்று மாத காலத்தினுள் வடமாகாண சபைக்கு சமர்ப்பிக்கப்பட்டு அத்தகைய வடமாகாண சபையினால் அங்கீகரிக்கப்படுதலும் வேண்டும்.

(4) வடமாகாண சபையினால் அங்கீகரிக்கப்படாத ஒவ்வொரு ஒழுங்குவிதியும் அத்தகைய அங்கீகாரம் மறுக்கப்பட்டு தேதியிலிருந்து ஆனால் அதன் கீழ் முன்னரே செய்யப்பட்ட எதற்கும் பங்கமின்றி இல்லாதொழிக் கப்பட்டதாகக் கருதப்படுதல் வேண்டும்.

(5) ஏதேனும் ஒழுங்குவிதி எத்தேதியன்று இரத்துச் செய்யப்பட்டதாக கருதப்பட வேண்டுமோ அத்தேதி பற்றிய அறிவித்தல் வர்த்தமானியில் வெளியிடப்படுதல் வேண்டும்.

வழிகாட்டி
நெறிகள் .

22. மாகாண ஆணையாளர், வினைத்திறனான தொழிற்பாட்டிற்கென பாலகர் பகற் கவனிப்பு நிலையத்திற்கு வழிகாட்டி நெறிகளை காலத்திற்குக் காலம் வழங்கலாம்.

பேணல்கள் .

23. (1) இந்நியதிச் சட்டம் நடைமுறைக்கு வரும் தேதியன்று ஏதேனும் எழுத்திலான சட்டத்தின் கீழ் பதிவு செய்யப்பட்டுள்ளது இந்நியதிச் சட்டம் நடைமுறைக்கு வரும் தேதியன்று செயற்படுத்தப்பட்டு பேணப்பட்டுக் கொண்டிருக்கின்றதுமான ஏதேனும் பாலகர் பகற் கவனிப்பு நிலையம், இந்நியதிச் சட்டத்தின் 2 ஆம் பிரிவில் உள்ளடக்கப்பட்ட ஏற்பாடுகள் எது எவ்வாறிருப்பினும், இந்நியதிச் சட்டம் நடைமுறைக்கு வரும் அத்தகைய தேதியிலிருந்தான ஆறு மாத காலப்பகுதியொன்றுக்குத் தொடர்ந்தும் செயற்படுத்தப்பட்டு பேணப்படுவது அனுமதிக்கப்படுதல் வேண்டும்.

(2) ஓராம் உட்பிரிவில் குறிப்பீடு செய்யப்பட்ட ஆறு மாதங்கள் காலப்பகுதி காலாவதியாக முன்னர், அவ்வுட்பிரிவில் குறிப்பீடு செய்யப்பட்ட பாலகர் பகற் கவனிப்பு நிலையம் ஒன்று அத்தகைய பாலகர் பகற் கவனிப்பு நிலையத்திற்கான உரிமொன்றிற்காக இந்நியதிச்சட்டத்தின் 4 ஆம் பிரிவின் கீழ் விண்ணப்பமொன்றைச் செய்வதற்கு தேவைப்படுத்தப்படுதல் வேண்டும்.

ஒவ்வாமையின்
விடயத்தில் தமிழ்
உரை மேலோங்கி
நிற்றல்.

24. இச்சட்டத்தின் சிங்கள, தமிழ் உரைகளுக்கிடையே ஏதேனும் ஒவ்வாமை ஏற்படும் பட்சத்தில் தமிழ் உரையே மேலோங்கி நிற்றல் வேண்டும்.

பொருள் கோடல்.

இந்நியதிச் சட்டத்தில் சந்தர்ப்பம் வேறு வகையில் தேவைப்படுத்தினாலன்றி -

“பாலகர்” என்பது ஐந்து வயதிற்கு உட்பட்ட ஆள் எனப் பொருள் படும், எனினும் பாலகர் பகற் கவனிப்பு நிலையத்திற்கான அனுமதிக்கான வயது ஒரு வயதிற்கும் ஐந்து வயதிற்கும் இடைப்பட்டதாக இருத்தல் வேண்டும். அத்துடன் ஒரு வயதிற்குட்பட்ட பாலகரின் விடயத்தில் மாகாண ஆணையாளர் :-

- (அ) குழந்தை நல மருத்துவர்;
- (ஆ) சிறுவர் நன்னடத்தை உத்தியோகத்தர் ; அத்துடன்
- (இ) குடும்ப நல உத்தியோகத்தர்

ஆகியோரைக் கொண்டமைந்த குழுவின் சிபாரிசின் அடிப்படையில் அனுமதி வழங்கப்படலாம்.

“பாலகர் பகற் கவனிப்புச் சேவை” என்பது,

- (அ) பாலகரின் உறவினர் அல்லது பாதுகாவலரொருவர் தவிர்ந்த வேறு ஆளொருவரினால்;
- (ஆ) பாலகரின் வதிவிடம் தவிர்ந்த வேறு இடமொன்றில்; அத்துடன்
- (இ) பாலகரின் கல்வி மற்றும் கவனிப்பை ஒழுங்காக வழங்குவதற்கான சேவையொன்றின் போது,

பாலகரொருவருக்கு வழங்கப்படும் கல்வி மற்றும் கவனிப்பு எனப் பொருள்படும்;

“அமைச்சர்” என்பது, வட மாகாணத்தின் நன்னடத்தைப் பாதுகாவல் மற்றும் சிறுவர் கவனிப்பு சேவைகள் என்னும் விடயத்திற்குப் பொறுப்பான அமைச்சர் எனப் பொருள்படும் ; அத்துடன்

“ஆள்” என்பது, கூட்டிணைக்கப்பட்ட அல்லது கூட்டிணைக்கப்படாத எவரேனும் ஆட்கள் குழுமத்தையும் உள்ளடக்கும்.